

Title (en)
Device for mixing two components.

Title (de)
Vorrichtung zum Mischen zweier Komponenten.

Title (fr)
Dispositif pour mélanger deux composants.

Publication
EP 0573781 A1 19931215 (DE)

Application
EP 93107328 A 19930506

Priority
DE 4219063 A 19920611

Abstract (en)
For the dust-free mixing of two components, two devices were found which each consist of a vessel 2 with a screw thread 7 and a screwing element 4 which can be screwed onto the vessel 2. In the first solution, at least one cutting mandrel (6) is provided in the region of the upper edge 5, a detachable depot vessel (3) with a film (8) arranged on the vessel side is inserted in the screwing element (4), and the lower inside diameter of the depot vessel (3) is greater than twice the spacing between the mid-axis of the vessel (2) and the cutting mandrel (6). In the second solution, a detachable depot vessel (3) with a water-soluble film (19) arranged on the vessel side is inserted in the screwing element (4). <IMAGE>

Abstract (de)
Zum staubfreien Mischen zweier Komponenten wurden zwei Vorrichtungen gefunden, die jeweils aus einem Gefäß 2 mit einem Schraubgewinde 7 und einem auf das Gefäß 2 aufschraubbarem Schraubelement 4 bestehen. Bei der ersten Lösung ist im Bereich des oberen Randes 5 eines offenen Gefäßes mindestens ein Schneiddorn (6) vorgesehen, in das Schraubelement (4) ist ein lösbares Depotgefäß (3) mit einer gefäßseitig angeordneten Folie (8) eingesetzt, und der untere Innendurchmesser des Depotgefäßes (3) ist größer als der doppelte Abstand zwischen der Mittelachse des Gefäßes (2) und dem Schneiddorn (6). Bei der zweiten Lösung ist in das Schraubelement (4) ein lösbares Depotgefäß (3) mit einer gefäßseitig angeordneten wasserlöslichen Folie (19) eingesetzt. <IMAGE>

IPC 1-7
B65D 81/32

IPC 8 full level
B65D 81/32 (2006.01)

CPC (source: EP US)
B65D 81/3205 (2013.01 - EP US); **B65D 81/3211** (2013.01 - EP US); **Y10S 215/08** (2013.01 - EP US)

Citation (search report)
• [X] US 5000314 A 19910319 - FULLER RONALD C [US], et al
• [A] FR 2596731 A1 19871009 - HUMBERT JACQUES [FR]
• [A] FR 2659293 A3 19910913 - RG PLASTIQUES [FR], et al

Cited by
CN107042949A; EP0732274A1; US5660342A

Designated contracting state (EPC)
DE ES FR GB IT

DOCDB simple family (publication)
US 5370222 A 19941206; DE 4219063 A1 19931216; DE 59303115 D1 19960808; EP 0573781 A1 19931215; EP 0573781 B1 19960703; ES 2091514 T3 19961101

DOCDB simple family (application)
US 6212593 A 19930514; DE 4219063 A 19920611; DE 59303115 T 19930506; EP 93107328 A 19930506; ES 93107328 T 19930506